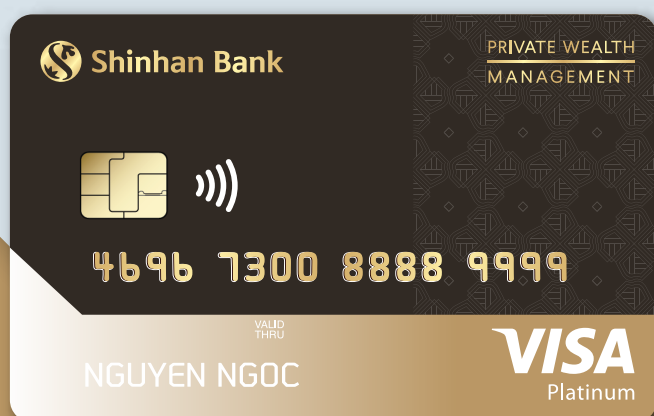


# SHINHAN PWM PLATINUM

## CONSUMER CREDIT CARD APPLICATION FORM



# GIẤY ĐỀ NGHỊ CẤP THẺ TÍN DỤNG SHINHAN PWM PLATINUM KIỆM HỢP ĐỒNG SỬ DỤNG THẺ SHINHAN PWM PLATINUM CONSUMER CREDIT CARD APPLICATION FORM AND AGREEMENT

Tôi đề nghị ngân hàng Shinhan Việt Nam phát hành cho tôi thẻ tín dụng cá nhân PWM Platinum với các thông tin sau:  
I hereby request the Bank to issue a new consumer PWM Platinum Credit Card with below information:

Hình thức mở thẻ/ Card form

Hạn mức/ Card limit

Tin chấp/ Un-secured  150 triệu VNĐ/ VND 150 million  300 triệu VNĐ/ VND 300 million  >300 triệu VNĐ/ > VND 300 million

Nếu hạn mức đề nghị không được Ngân hàng chấp thuận, tôi đồng ý với hạn mức được phê duyệt.  
If the card limit as to my request is not approved, I agree with the card limit decided by the Bank.

## I - THÔNG TIN CÁ NHÂN CỦA CHỦ THẺ CHÍNH PERSONAL INFORMATION OF PRIMARY MEMBER

Họ tên (như trên CMND/CCCD/Hộ chiếu):

Full name (as shown on National Identification/ Passport)

Họ/ Surname: \_\_\_\_\_ Tên đệm/ Middle name: \_\_\_\_\_ Tên/ First name: \_\_\_\_\_

Tên in nổi trên thẻ (chữ in hoa, tối đa 20 ký tự kể cả khoảng trắng):  
Name to appear on card (max 20 characters, including spaces)

\_\_\_\_\_

Giới tính/ Gender:  Nam/ Male  Nữ/ Female

Ngày sinh/ Date of birth: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Số CMND/ CCCD/ Hộ chiếu hiện tại/ Current national ID/ Passport No.:

\_\_\_\_\_

Ngày cấp \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ Nơi cấp \_\_\_\_\_  
Date issued (dd/mm/yyyy) Place issued

Số CMND/ CCCD/ Hộ chiếu trước đây (nếu có)/ Old national ID/ Passport No (if any):

\_\_\_\_\_

Quốc tịch: \_\_\_\_\_  
Nationality

Quốc tịch thứ hai (nếu có): \_\_\_\_\_  
2<sup>nd</sup> nationality (if any)

Đối với người nước ngoài/ For foreigner:

Số tham chiếu của Thị thực cư trú: \_\_\_\_\_  
Visa number

Ngày hết hạn lưu trú tại Việt Nam: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
Visa expiry date (dd/mm/yyyy)

Tình trạng hôn nhân:  Đã có gia đình  Độc thân  Khác  
Marital status Married Single Other

Địa chỉ thường trú/ Permanent residential address:

Số/ No.: \_\_\_\_\_ Tên đường/ Street: \_\_\_\_\_  
Phường/ Ward: \_\_\_\_\_  
Quận/ District: \_\_\_\_\_ Tỉnh, Thành phố/ Province, City: \_\_\_\_\_

Địa chỉ hiện tại/ Current residential address:

Số/ No.: \_\_\_\_\_ Tên đường/ Street: \_\_\_\_\_  
Phường/ Ward: \_\_\_\_\_  
Quận/ District: \_\_\_\_\_ Tỉnh, Thành phố/ Province, City: \_\_\_\_\_

Thời gian ở tại địa chỉ hiện tại: \_\_\_\_ Năm \_\_\_\_ Tháng  
Years and months at current address Year Month

Hình thức sở hữu nơi ở hiện tại/ Ownership of current residence:

Chủ sở hữu  Sở hữu một phần  Ở cùng bố mẹ  
Owned Partially owned With parents  
 Thuê  Mua trả góp  
Rented Mortgage  
 Khác  
Others

Điện thoại liên lạc: \_\_\_\_\_  
Home phone No.

ĐTDD: \_\_\_\_\_  
Mobile

Email: \_\_\_\_\_

\* Bảng sao kê giao dịch hàng tháng và các thông báo của ngân hàng sẽ được gửi đến địa chỉ email đăng ký ở trên khi khách hàng đăng ký phương thức nhận qua email. Vui lòng kiểm tra hộp thư rác (spam) hoặc các thiết bị lọc thư điện tử khác./ Your monthly statement and the bank's announcements will be sent to the registered email above if Customer register email method. Please check your email spam/ firewall filter.

## II - THÔNG TIN NGHỀ NGHIỆP/ OCCUPATION INFORMATION

Loại hình nghề nghiệp/ Occupation type:

Nhân viên công ty (  Toàn thời gian  Bán thời gian )  
Corporate Staff Full-time Part-time  
 Cơ quan nhà nước  Tự doanh  Chuyên gia  
Government organization Self-employed Professional  
 Đã nghỉ hưu  Nội trợ  Sinh viên  
Retired Homemaker Student  
 Khác \_\_\_\_\_  
Others

Loại hình doanh nghiệp/ Business type:

Nhà nước  Nước ngoài/Liên doanh  Hợp danh/Tư nhân  
State-owned Wholly Foreign Owned/ Joint venture Partnership/Sole Proprietary  
 Cổ phần  TNHH  Khác  
Joint-stock Private limited Others \_\_\_\_\_

Nghành nghề/ Industry:

Tài chính/Ngân hàng  Nông nghiệp  Xây dựng  Bảo hiểm  
Finance/Banking Agriculture Construction Insurance  
 Du lịch/ Nhà hàng  Bất động sản  Truyền thông  Vận tải  
Tourism/ Restaurants Real estate Media Transportation  
 Bán buôn/ Bán lẻ  Sản xuất  Giáo dục  Bệnh viện/ Y tế  
Wholesale/Retail trading Manufacturing Education Medical  
 Khác \_\_\_\_\_  
Others

Chức vụ/ Current position:

Công nhân  Nhân viên  Kiểm soát viên  Trưởng bộ phận  
Worker Clerk/officer Supervisor Team leader  
 Phó phòng  Trưởng phòng  Giám đốc  Phó tổng giám đốc  
Deputy Manager Manager Director Deputy General Director  
 Tổng Giám đốc  Giám đốc toàn quốc  Chủ doanh nghiệp  
General Director Country Manager Business owner

Tên công ty hiện tại: \_\_\_\_\_  
Name of current company

Phòng, ban: \_\_\_\_\_  
Department

Mã số thuế cơ quan: \_\_\_\_\_  
Tax code of company

Địa chỉ cơ quan/ Company address:

Số/ No.: \_\_\_\_\_ Tên đường/ Street: \_\_\_\_\_  
Phường/ Ward: \_\_\_\_\_  
Quận/ District: \_\_\_\_\_ Tỉnh, Thành phố/ Province, City: \_\_\_\_\_

Điện thoại công ty: \_\_\_\_\_  
Company phone no.

Thời gian công tác tại cơ quan hiện tại: \_\_\_\_ Năm \_\_\_\_ Tháng  
Time at current employment Year Month

Lương thực lãnh hàng tháng: \_\_\_\_\_  
Net monthly salary after Tax

Nơi công tác trước đây: \_\_\_\_\_  
Previous company name

Thời gian công tác tại cơ quan trước đây: \_\_\_\_ Năm \_\_\_\_ Tháng  
Time in previous employment Year Month

## III. THÔNG TIN NGƯỜI HÔN PHỐI/ NGƯỜI THÂN SPOUSE/FAMILY DETAILS

Họ và tên (như trên CMND/Hộ chiếu)/ Full name (as shown on National ID/ Passport)

Họ/Surname: \_\_\_\_\_ Tên đệm/Middle name: \_\_\_\_\_ Tên/First name: \_\_\_\_\_

Số CMND/ CCCD/ Hộ chiếu hiện tại/ Current national ID/ Passport No.: \_\_\_\_\_

Quốc tịch: \_\_\_\_\_ ĐT liên lạc: \_\_\_\_\_  
Nationality: Home phone No.:

ĐTDD/ Mobile: \_\_\_\_\_

Đi làm/ Working  Tự doanh/ Self-employed  Khác/ Others

Nơi công tác  
Company name  
Địa chỉ cơ quan/ Company address:  
Số/ No.: Tên đường/ Street:  
Phường/ Ward:  
Quận/ District: Tỉnh, Thành phố/ Province, City:

#### IV - THÔNG TIN TÀI CHÍNH/ FINANCIAL DETAILS

\* **Bỏ qua nếu yêu cầu Thẻ PWM Platinum hạn mức không quá 300 triệu VNĐ.**  
Skip this section, if request for PWM Platinum Card with limit not over VND 300 million.

Tên ngân hàng giao dịch chính:  
Name of your main bank

Thông tin thẻ tín dụng khác/ Other Credit card details:  
Ngân hàng/ Công ty tài chính  
Bank/ Finance Company name  
Loại thẻ  
Card name  
Mở thẻ từ năm  
Member since

Thông tin các khoản vay/ Loan details:  
Ngân hàng/ Công ty tài chính  
Bank/ Finance Company name  
Loại vay  
Type of loan  
Khoản trả hàng tháng  
Monthly payment (VND)

#### V - THÔNG TIN THANH TOÁN/ PAYMENT INFORMATION

Tôi muốn nhận sao kê hàng tháng và các thông báo của Ngân hàng qua:  
I wish to receive monthly statement and other announcements from the bank via  
 Bưu điện/ Post ( Địa chỉ công ty  
Company address  Địa chỉ thường trú  
Permanent address  Địa chỉ hiện tại  
Current address  
 Email

Ngày đến hạn thanh toán  
Payment Due date:  Ngày 5  
The 5<sup>th</sup>  Ngày 10  
The 10<sup>th</sup>  Ngày 15  
The 15<sup>th</sup>  Ngày 20  
The 20<sup>th</sup>  Ngày 25  
The 25<sup>th</sup>

Ghi nợ tự động/ Auto debit authorization:  
 Tôi đồng ý rằng Shinhan có quyền thực hiện ghi nợ tự động các khoản nợ phải thanh toán (hay bất kỳ phần thiếu hụt của bất kỳ khoản nợ phải thanh toán đã thỏa thuận trước) liên quan đến Thẻ tín dụng của Tôi (bao gồm cả Thẻ phụ) từ tài khoản thanh toán đăng ký hoặc yêu cầu mở mới dưới đây vào ngày đến hạn thanh toán mỗi tháng. Nếu ghi nợ tự động không thể thực hiện được do Tài khoản chỉ định của Tôi không đủ số dư vào ngày đến hạn, Tôi vẫn có trách nhiệm thanh toán thẻ tín dụng vào ngày đến hạn bằng các hình thức thanh toán khác.  
I agree that Shinhan may debit any amount payable (or any shortfall to any agreed amount payable) related to my Credit card(s) (including Supplementary card(s)) from my registered or newly request payment account underneath on monthly Payment Due date. If Auto debit fails due to insufficient fund in my Shinhan assigned account on Due date, I am still responsible for paying my Shinhan credit card on Due date by any other payment method.

Số tài khoản của Tôi dùng để đăng ký dịch vụ Ghi nợ tự động là:  
My Shinhan account to register for Auto debit service is

Tôi muốn chọn tỉ lệ thanh toán/ My payment amount is:  
 Số tiền tối thiểu (5%)  
Minimum payment (5%)  Toàn bộ dư nợ (100%)  
Full closing balance (100%)

Tôi muốn mở tài khoản thanh toán tại Shinhan cho dịch vụ ghi nợ tự động:  
I want to open demand account at Shinhan for auto debit service:  
 Có/Yes (Loại tiền/ Currency:  VNĐ  USD)  Không/No

Mật khẩu tài khoản  Không  Có (Chỉ áp dụng tại Chi nhánh/PGD Shinhan)  
Account Password No Yes (Only applied at Shinhan branch/TO)

#### Chữ ký mẫu của Chủ tài khoản/ Signature sample of account holders

Chữ ký thứ nhất/ 1<sup>st</sup> signature  
Chữ ký thứ hai/ 2<sup>nd</sup> signature

#### VI - THÔNG TIN KHÁC/ PREFERENCE

Tôi muốn nhận Thẻ tín dụng, mã số PIN của thẻ chính và thẻ phụ (nếu có) tại:  
I wish to receive the Credit card, PIN number of the primary and supplementary (if any) via

Địa chỉ thường trú/ Permanent address  Địa chỉ hiện tại/ Current address  
 Chi nhánh/ PGD đăng ký thẻ  
Requesting Branch/Transaction office  Địa chỉ công ty/ Company address

Đăng ký sử dụng dịch vụ SMS  
SMS service registration  Tiếng Việt  
Vietnamese  Tiếng Anh  
English  
\* Khi đăng ký sử dụng dịch vụ SMS, Quý khách sẽ nhận được tin nhắn về các giao dịch/ tình trạng thẻ và phí dịch vụ sẽ được thu hàng tháng./ When registering SMS service, You will receive SMS of card status/ transactions and the service fee will be collected on monthly basis.

Chức năng thẻ ATM/ ATM card function  
Với chức năng thẻ ATM, Quý khách có thể sử dụng Thẻ để rút tiền từ tài khoản thanh toán của mình tại các máy ATM mang thương hiệu Visa/ Plus./ With ATM function, You can use Card to withdraw money from your payment account via any Visa/Plus ATM.

Nếu bạn được giới thiệu bởi chủ thẻ Shinhan (MGM), vui lòng điền thông tin:  
If you were referred by a Shinhan card holder, please fill in

Mã giới thiệu/ Referral code:

#### VII - ĐĂNG KÝ THÔNG TIN THẺ PHỤ/ SUPPLEMENTARY CARD DETAILS

Tôi đồng ý và yêu cầu Ngân hàng cấp Thẻ tín dụng Phụ cho cá nhân được Tôi đăng ký thông tin dưới đây. Tôi đồng ý trả phí thường niên cho Thẻ phụ này theo Biểu phí Ngân hàng và thực hiện tất cả nghĩa vụ thanh toán phát sinh từ Thẻ phụ này.

I agree and request the Bank to issue Supplementary card for individual that I registered underneath. I agree to pay annual fee for the Supplementary card according to the Fee charges of the Bank and shall fulfil all payment obligations of the Supplementary card.

Họ tên (như trên CMND/CCCD/Hộ chiếu):  
Full name (as shown on National Identification/ Passport)

Họ/ Surname Tên đệm/ Middle name Tên/ First name

Tên in nổi trên thẻ (chữ in hoa, tối đa 20 ký tự kể cả khoảng trắng):  
Name to appear on card (max 20 characters, including spaces)

Giới tính/ Gender:  Nam/ Male  Nữ/ Female

Ngày sinh/ Date of birth:  
(dd/mm/yyyy)

Số CMND/ CCCD/ Hộ chiếu hiện tại/ Current national ID/ Passport No.:

Ngày cấp  /  /  Nơi cấp

Date issued (dd/mm/yyyy) Place issued

Quốc tịch:  
Nationality

Mối quan hệ với chủ thẻ chính/ Relationship with the Primary member:

Chồng/ vợ  
Spouse  Cha, mẹ  
Parent  Con cái  
Child  Anh, chị, em  
Siblings

Địa chỉ hiện tại có giống với địa chỉ của chủ thẻ chính không?  
Is the Residential Address same as that of the Primary member?  Có  
Yes  Không  
No

Địa chỉ hiện tại (nếu khác địa chỉ của chủ thẻ chính):  
Temporary residential address (if different from that of the Primary member)

Số/ No.: Tên đường/ Street:

Phường/ Ward:

Quận/ District: Tỉnh, Thành phố/ Province, City:

\* Mỗi chủ thẻ Tín dụng Shinhan PWM Platinum được đăng ký phát hành tối đa 02 (hai) Thẻ Phụ  
Each Shinhan Primary PWM credit cardholder is entitled to maximum 02 (two) Supplementary cards

#### VIII - THÔNG TIN LIÊN HỆ/ CONTACT PERSON

Vui lòng cung cấp thông tin liên hệ trong trường hợp khẩn cấp:  
Please provide contact information in case of emergency

Họ tên/ Full name

Điện thoại/ Phone number

#### IX - CAM KẾT VÀ CHẤP THUẬN CỦA CHỦ THẺ

##### DECLARATION AND AGREEMENT BY CARDHOLDER(S)

Tôi (Chủ thẻ chính) cam kết xác nhận thông tin sau:  
I (Primary cardholder) confirm the following information

1. Tôi là người nộp thuế Mỹ./ I commit to be an USA taxpayer.  Có  Không  
Yes No  
2. Tôi có từ 02 (hai) quốc tịch trở lên./ I have 02 (two) or more nationalities.  Có  Không  
Yes No  
3. Tôi cam kết tôi là chủ sở hữu hưởng lợi của (các) tài khoản mở tại Ngân hàng và các giao dịch liên quan đến (các) tài khoản này.  Có  Không  
Yes No

I commit to be the beneficial owner of the account and related transactions of this account at Shinhan Bank Viet Nam.

Nguồn gốc của tài sản/thu nhập/ The origin of the property/ income:

(i) Theo thông tin cung cấp ở trên, Tôi/ Chúng tôi đề nghị Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam ("Shinhan") cấp loại Thẻ tín dụng mà Tôi/ Chúng tôi đã đăng ký (sau đây gọi là "Thẻ") và mở tài khoản và cung cấp dịch vụ tài khoản (nếu có đăng ký theo Đơn đề nghị này)./ With information provided above, I/ We request Shinhan Bank Vietnam Ltd ("Shinhan") to issue Consumer Card type registered (hereafter referred to as Card), opening account and providing account services (if any according to this Form).

(ii) Tôi/Chúng tôi xin xác nhận và hoàn toàn chịu trách nhiệm các thông tin nêu trên là đúng sự thật, chính xác và cập nhật mới nhất vào ngày ký Đơn đề nghị này. Tôi/ Chúng tôi chấp nhận để Shinhan xác thực các thông tin trên bằng bất cứ nguồn nào mà Shinhan lựa chọn. Shinhan có quyền yêu cầu thêm thông tin nếu Shinhan xét thấy cần thiết. Tôi sẽ thông báo Shinhan ngay khi có sự thay đổi bất kỳ thông tin nào nói trên. // We hereby confirm and take wholly responsibility that the information given above is true, correct and the most recently updated on the signing date of application. I/We accept that Shinhan can verify information in this Application form with any source Shinhan may choose. Shinhan reserves its right to request further information if Shinhan considers necessary. I will notify Shinhan immediately of any change to any of above information.

(iii) Tôi/Chúng tôi hiểu và đồng ý rằng việc điền đầy đủ các thông tin theo mẫu giấy đề nghị này không đảm bảo sự chấp thuận giấy đề nghị này của Shinhan. Việc duyệt cấp Thẻ cho Tôi/Chúng tôi phải được xác thực và đánh giá theo tiêu chuẩn riêng của Shinhan. I/We acknowledge and agree that the completion of this application does not ensure approval of my/our application by Shinhan. Card issuance approval must be verified and assessed according to Shinhan assessment standard.

(iv) Việc ký vào Đơn đề nghị này xác nhận rằng Tôi/Chúng tôi đã đọc, hiểu và đồng ý việc sử dụng Thẻ sẽ tuân thủ các trách nhiệm và nghĩa vụ ràng buộc của Tôi/Chúng tôi quy định trong các "Điều khoản và điều kiện chung của Ngân hàng", "Điều khoản và điều kiện Thẻ tín dụng cá nhân", "Biểu phí Thẻ", "Hợp đồng cầm cố tài khoản tiền gửi" (dành cho Thẻ tín dụng có bảo đảm) và "Quy định về an ninh và bảo mật thông tin" của Shinhan được công bố tại các chi nhánh hoặc trên trang web Shinhan <https://shinhan.com.vn>.

The signing on this Card application proves that I/We read, understood and agreed that Card uses shall comply with rights and responsibilities regulated in "General Terms & Conditions", "Consumer Credit Card Terms & Conditions", "Card Fees and Charges", "The Pledge Agreement" (for Secured Credit Card) and the "Security and Privacy Statement" of Shinhan which are announced at Shinhan branches or website at <https://shinhan.com.vn>.

(v) Tôi/Chúng tôi sẽ, kể từ khi nhận Thẻ phát hành, bị ràng buộc bởi (a) "Đăng ký thành viên Shinhan Private Wealth Management (PWM)", (b) Hợp đồng Thẻ Tin Dụng với số học đồng là số thành viên thẻ tin dụng và Những Điều Khoản và Điều Kiện và các quy định được liệt kê trong mục (iv) (có thể được sửa đổi theo từng thời điểm) cùng với Đơn đề nghị này, tạo nên một hợp đồng ràng buộc về mặt pháp lý và có hiệu lực giữa chính Tôi/ Chúng tôi và Shinhan cho việc sử dụng Thẻ và điều hành tài khoản có liên kết với Thẻ (gọi chung là "Hợp Đồng Thẻ Tin Dụng") / I/We will be bound, upon receipt of the Card(s), by (a) "Start Your Shinhan Private Wealth Management Membership", (b) Credit Card Application and Agreement with a reference to Credit Card member number as Contract number and the Terms and Conditions and any regulations indicated in Point (iv) (likely to be amended from time to time) with this Application form constitutes a binding and enforceable contract between myself/ourselves and Shinhan for operation of the use of the Card(s) and demand accounts linked with the Card(s) (so-called as the "Credit Card Contract");

(vi) Tôi/ chúng tôi đồng ý rằng ngày ký phê duyệt hạn mức thẻ tin dụng của người đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng mà không cần đóng dấu Ngân hàng trên Giấy đề nghị cấp thẻ tin dụng Shinhan PWM Platinum kèm hợp đồng sử dụng thẻ này sẽ được hiểu là ngày lập và có hiệu lực của hợp đồng. / I/ we agree that the approval date of credit limit on this application form signed by the Bank's authorized Representative without the Bank's seal shall be understood as the contract effective date.

(vii) Tôi (Chủ thẻ chính/Chủ tài khoản) xác nhận rằng chữ ký dưới đây và chữ ký mẫu mà tôi cung cấp ở trên (nếu có) sẽ được Shinhan sử dụng để kiểm tra tính xác thực của các chi thị liên quan đến giao dịch tài khoản của tôi đối với Shinhan (nếu tôi có yêu cầu mở tài khoản liên kết với Thẻ) và cũng là chữ ký mẫu mà tôi dùng cho tất cả các giao dịch liên quan đến Thẻ của tôi. Đối với tất cả các giao dịch liên quan đến Thẻ phụ, Chữ ký của Chủ thẻ phụ dưới đây sẽ được sử dụng. / (Primary member/account holder) hereby confirm that the below signature and signatures that I provide above (if any) shall not be used for or in connection with any unlawful activity or purpose (including online gambling), whether in whole or in part.

(viii) Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng Thẻ phát hành cho Tôi/Chúng tôi sẽ không bị sử dụng cho những mục đích hay những hoạt động trái pháp luật (bao gồm nhưng không giới hạn việc đánh bạc trên mạng), cho dù là toàn bộ hay một phần. / I/We confirm that any Card issued to me/us shall not be used for or in connection with any unlawful activity or purpose (including online gambling), whether in whole or in part.

(ix) Trong trường hợp Shinhan quyết định là tôi/ chúng tôi không đủ điều kiện để tham gia dịch vụ PWM hoặc nếu tôi/ chúng tôi không duy trì được số dư trung bình tối thiểu hàng tháng như quy định tại đơn "Đăng ký thành viên Shinhan Private Wealth Management (PWM)" thì tôi/chúng tôi đồng ý rằng Shinhan có quyền tạm khóa hoặc chấm dứt các thẻ tin dụng PWM Platinum được mở thẻ Hợp đồng Thẻ Tin dụng này và các phụ lục kèm theo (nếu có). Tôi/ chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thanh toán dư nợ thẻ tin dụng hoặc các phí/ lãi phát sinh từ việc tạm khóa/ chấm dứt này. In case Shinhan decides that I/we are not qualified for PWM service or in case I/we do not maintain a monthly average balance as stipulated in "Start Your Shinhan Private Wealth Management Membership" form, I/we agree that Shinhan has the right to suspend or terminate all PWM Platinum credit card(s)

opened under this credit card contract or appendix (if any). I/ we shall complete all payment liability for credit card balance or arising fee/ interest in such case.

(x) Trong trường hợp Tôi/Chúng tôi chưa thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thanh toán dư nợ Thẻ đến hạn (Thẻ quá hạn), Tôi/Chúng tôi đồng ý rằng Shinhan có quyền trích tiền tại bất cứ tài khoản nào của Tôi/Chúng tôi tại Shinhan (bao gồm cả tài khoản tiết kiệm) để thu nợ Thẻ quá hạn. / In case that I/We have not completely fulfilled due card payment obligation (Card is overdue), I/We agree that Shinhan may withdraw money from any of my/our other account(s) at Shinhan (including deposit account) to repay overdue Card debt.

(xi) Tôi/Chúng tôi đồng ý rằng theo yêu cầu của Tôi/Chúng tôi và luôn phụ thuộc vào toàn quyền quyết định của Shinhan, Thẻ và mã số PIN có thể được chuyển cho Tôi/Chúng tôi qua đường bưu điện đến địa chỉ nhận thư đã đăng ký hoặc bằng bất kỳ hình thức nào khác mà Shinhan cho là thích hợp. Tôi/Chúng tôi đồng ý sẽ chịu mọi rủi ro liên quan đến việc giao nhận Thẻ và mã số PIN như đã nêu ở trên, bao gồm nhưng không giới hạn các rủi ro về mất mát, thất lạc, hoặc lạm dụng Thẻ/ I/We agree that the Card and PIN code maybe, at my/our request, and subject always to Shinhan's sole discretion, delivered via post to my/our mailing address registered with Shinhan or by any other method that Shinhan may consider appropriate. I/We agree to bear all the risks associated with the delivery of Card and PIN code as provided above including but not limited to the Card being lost, stolen or abused.

(xii) Giấy đề nghị này được lập thành một bản chính và được giữ bởi Shinhan. Các Điều Khoản và Điều Kiện Thẻ Tin Dụng và các văn bản liên quan khác có thể được xem tại các chi nhánh Shinhan hoặc trên website <https://shinhan.com.vn> / This application has been made as a single original for the records of Shinhan. The Credit Card Terms and Conditions and relevant documents can be accessed at Shinhan branches or website at <https://shinhan.com.vn>

(xiii) Tôi/Chúng tôi đồng ý Giấy đề nghị này cùng với các hồ sơ khác kèm theo đã nộp sẽ không được hoàn trả. / I/We agree that this application with attached documents submitted will not be returned.

(xiv) Dành cho thẻ phụ dưới 18 tuổi: Tôi cam kết Tôi là cha/ me và là người đại diện pháp luật của chủ thẻ phụ và Tôi đồng ý chủ thẻ phụ có thể sử dụng thẻ tin dụng phụ để thực hiện bất kỳ giao dịch/ thanh toán nào. / For supplementary under 18 years old: I commit that I am parent and legal representative of supplementary member and I agree that supplementary card holder is allowed to use supplementary card to make any transactions/ payments.

| Chữ ký của Chủ thẻ chính<br>Signature of Primary Cardholder | Chữ ký của Chủ thẻ phụ<br>Signature of Supplementary Cardholder |
|---|---|
| Vui lòng ghi rõ họ tên<br>Full name requirement             | Vui lòng ghi rõ họ tên<br>Full name requirement                 |
| X   | X   |
| Ngày/ Date:...../...../.....                                | Ngày/ Date:...../...../.....                                    |

### X - PHẦN CHỈ DÀNH CHO NGÂN HÀNG/ FOR BANK USE ONLY

Trong sự hiểu biết cao nhất của tôi, các thông tin và chữ ký cung cấp bởi Khách hàng và được nêu trong các văn bản trên là hoàn chỉnh, chính xác, cập nhật và đúng sự thực.  
To the best of my knowledge, the above information and signature(s) provided by the Client and contained in the above documents are complete, accurate, up to date and true.

|  |  |
|--|--|
| Mã nhân viên 1:<br>1 <sup>st</sup> Sales Agent/<br>Staff no. | Mã nhân viên 2:<br>2 <sup>nd</sup> Sales Agent/<br>Staff no. |
| Tên nhân viên 1:<br>Sales Agent/<br>Staff 1                  | Tên nhân viên 2:<br>Sales Agent/<br>Staff 2                  |
| Chữ ký:<br>Signature   | Chữ ký:<br>Signature   |

Danh sách kiểm tra/ Check list:

|   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Kiểm tra tính hợp lệ của ID<br>ID validity checked                 | <input type="checkbox"/> Kiểm tra tính hợp lệ về hồ sơ thẻ phụ<br>Supplementary document validity checked |
| <input type="checkbox"/> Kiểm tra tính hợp lệ của thông tin<br>Information validity checked | <input type="checkbox"/> Kiểm tra danh sách đen BL<br>BL checked  |

Nguồn tham khảo/ Referral channels:

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Nhân viên<br>Employee             | <input type="checkbox"/> Tại quầy<br>Visit               | <input type="checkbox"/> Đại lý<br>Sales Agent  | <input type="checkbox"/> Điện thoại<br>TM |
| <input type="checkbox"/> Kênh trực tuyến<br>Online channel | <input type="checkbox"/> Đối tác liên kết<br>Partnership | <input type="checkbox"/> Khách hàng giới thiệu (MGM)<br>Referral from Shinhan card holder (MGM) |   |

Mã chương trình:  
Promotion code

Nhóm khách hàng:  
Program group

Chi nhánh nhận hồ sơ:  
Receiving branch

| Nhân viên xử lý hồ sơ/ Screening staff authorization |
|--|
| Vui lòng ghi rõ họ tên/ Full name requirement        |
| Ngày/ Date:...../...../.....                         |

|                                       |   |                               |  |                             |
|---------------------------------------|---|-------------------------------|--|-----------------------------|
| Tên chi nhánh<br>Branch name          |   |                               |  |                             |
| Số thẻ<br>Card number                 |   |                               |  |                             |
| Card Type<br>Loại thẻ                 |   | Hiệu lực thẻ<br>Card Validity |  |                             |
| Kết quả thẩm định<br>Screening Result | Hạn mức tín dụng<br>Credit limit                  |                               | Chấp nhận<br>ngoại lệ<br>Compulsory<br>Authorization |                             |
|                                       | Hạn mức được duyệt<br>Final credit limit approved |                               | Nhóm phê duyệt<br>Compulsory Type                    |                             |
|                                       | Nguyên nhân từ chối<br>Reason for denial          |                               |  |                             |
| Chấp nhận<br>Approval                 | Nhân viên<br>Staff                                |                               | Người duyệt<br>Approver                              | Ngày duyệt<br>Approval date |